



MARQUE: MORPHY RICHARDS

REFERENCE: M44871EE

CODIC: 4092040



NOTICE



morphy richards®

ELIPTA



Toaster

Please read and keep these instructions

GB

Grille-pain

Merci de bien vouloir lire et conserver ces instructions

F

Toaster

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung, und heben Sie sie gut auf

D

Tostadora

Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas

E

Broodrooster

Lees deze instructies en bewaar ze

NL

Torradeira

Leia e guarde estas instruções

P

Tostapane

Leggere e conservare le presenti istruzioni

I

Brødrister

Læs og gem denne vejledning

DK

Brödrost

Läs och spara denna bruksanvisning

S

Toster

Należy zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją na przyszłość

PL

Тостер

Внимательно изучите и сохраните данное руководство

RU

Opékač

Přečtěte si tyto pokyny a uschovejte si je

CZ

Ekmek Kızartma Makinesi

Bu talimatları okuyun ve saklayın

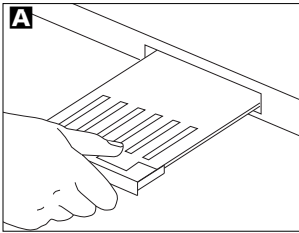
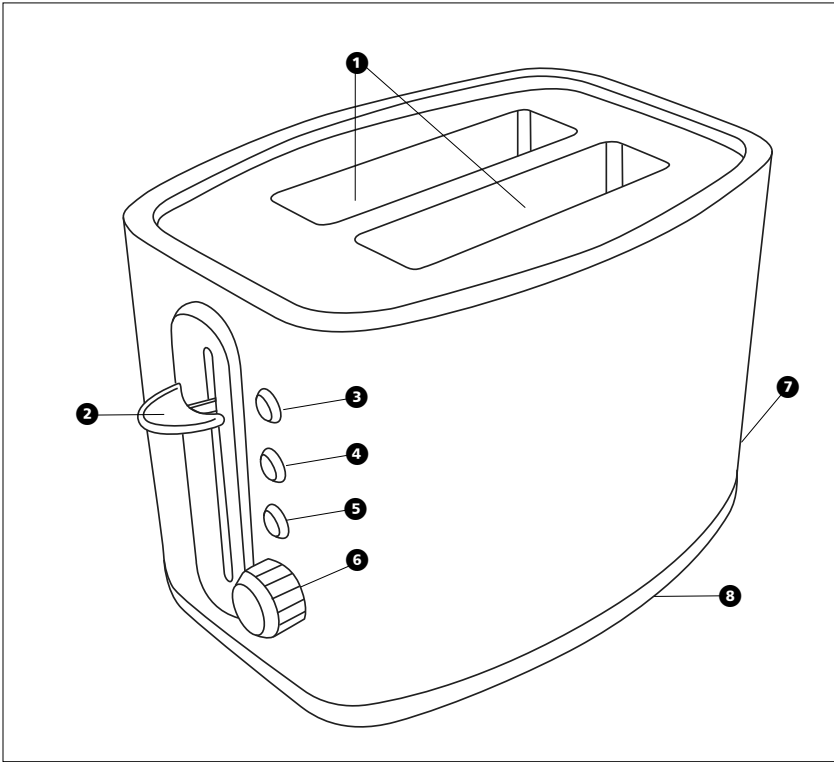
TR

Φρυγανιέρα

Διαβάστε και φυλάξτε αυτές τις οδηγίες

GR





Caractéristiques

- 1 Fentes pour mettre le pain
- 2 Levier de transport du pain (avec fonction de remontée extra-haute du pain)
- 3 Bouton d'annulation
- 4 Bouton pour décongélation
- 5 Bouton de réchauffage
- 6 Variateur de dorage
- 7 Plaque ramasse-miettes amovible (à l'arrière)
- 8 Range-fil

Légende



Bouton d'annulation



Bouton de décongélation



Bouton de réchauffage

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Avant d'utiliser le grille-pain pour la première fois, faites-le fonctionner sans y mettre de pain.
- Comme toutes les résistances électriques chauffantes, votre grille-pain dégagera une odeur de « neuf » lorsque vous le ferez fonctionner pour la première fois. Ceci est normal et ne doit pas vous inquiéter.

UTILISATION DE L'APPAREIL

- 1 Sélectionnez le niveau de dorage souhaité sur le cadran du thermostat **6**.
- 2 Après avoir effectué le réglage, mettez le pain dans les fentes **1** et appuyez sur le levier **2** jusqu'à ce qu'il se bloque.
- 3 Lorsque le délai réglé est écoulé, le pain s'éjectera automatiquement et sera prêt à être retiré des fentes. Le levier de transport du pain retournera à sa position supérieure et la résistance s'éteindra.

DANGER : N'enroulez pas le câble autour du corps de l'appareil pendant ou après l'utilisation.

FONCTIONS SUPPLÉMENTAIRES

Utilisation du bouton d'annulation

Si vous souhaitez interrompre le processus de grillade, appuyez sur le bouton Annuler **3**.

Utilisation du bouton de décongélation

Pour griller du pain congelé, ne modifiez pas le thermostat. Mettez le pain dans les fentes de la façon habituelle, pressez sur le levier et appuyez immédiatement sur le bouton de décongélation **4**. Le bouton s'allumera et le grille-pain se mettra à fonctionner pendant une période plus longue pour décongeler et réchauffer le pain.

Utilisation de la touche de réchauffage

Si votre pain grillé a sauté et s'est refroidi, le grille-pain est doté d'une fonction de réchauffage. Pour l'utiliser, appuyez sur le levier de transport du pain et sur le bouton de réchauffage **5** immédiatement après. Le bouton s'allumera et le grille-pain se mettra à fonctionner pendant une courte période pour réchauffer le pain.

Tiroir ramasse-miettes

DANGER : Les miettes s'accumulent dans le tiroir ramasse-miettes et risquent de prendre feu s'il n'est pas vidé régulièrement.

Une fois que l'appareil a refroidi complètement, tapotez les côtés de l'appareil pour déloger les miettes qui pourraient s'être coincées à l'intérieur et poussez le tiroir ramasse-miettes **7** pour le dégager de l'appareil. Videz le plateau et remettez-le en place.

Ne faites jamais fonctionner le grille-pain sans le tiroir ramasse-miettes.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- 1 Après utilisation et avant de nettoyer le grille-pain, débranchez-le du secteur et laissez-le refroidir.
 - 2 Essuyez l'extérieur du grille-pain avec un chiffon humide et séchez-le avec un autre chiffon.
- N'utilisez JAMAIS un produit de polissage des métaux ou des agents de nettoyage forts et ne trempez jamais votre appareil dans un liquide quelconque.
 - N'utilisez JAMAIS un objet pointu ou acéré pour nettoyer l'intérieur, sinon la résistance sera endommagée.
 - N'utilisez JAMAIS une brosse et ne mettez jamais vos doigts ou des objets métalliques dans les fentes.

Conseils et astuces

- Pour obtenir un dorage uniforme, nous vous recommandons d'attendre 30 secondes au minimum entre chaque tranche pour que le thermostat se remette automatiquement à zéro.
- Si vous grillez une seule tranche, réglez le thermostat légèrement plus bas.
- Remarque : vous remarquerez également une légère variation de dorage sur un côté de la tranche lorsque vous grillez une seule tranche à la fois.
- Le pain rassis grille plus vite que le pain frais. Vous devez donc baisser le thermostat si vous grillez du pain rassis.
- Vous pouvez griller toutes sortes de pains, y compris des petits pains, des pains au lait, etc. Les tranches ne doivent toutefois pas être trop épaisses car elles brûleraient et se coinceraient dans les fentes.
- Si le pain se bloque dans votre grille-pain, débranchez l'appareil, laissez-le refroidir et retirez ensuite la tranche de pain.
- Lorsque vous grillez deux tranches, nous vous recommandons de choisir des tranches de même épaisseur et fraîcheur.
- Laissez totalement refroidir le grille-pain avant de le ranger.

SERVICE D'ASSISTANCE

Si vous rencontrez la moindre difficulté avec l'appareil, n'hésitez pas à nous appeler.

Nous pourrions certainement vous aider plus efficacement que le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Merci de tenir les informations suivantes à portée de main pour que notre personnel puisse répondre à vos questions le plus rapidement possible.

- Nom du produit.
- Numéro du modèle, indiqué au-dessous de l'appareil.
- Numéro de série, indiqué au-dessous de l'appareil.

Site web

Vous pouvez également nous joindre par le biais de notre site web ou visiter le site pour découvrir et acheter des appareils, des pièces de rechange et des accessoires de la vaste gamme Morphy Richards.

www.morphyrichards.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, vous devez respecter des consignes de sécurité de bon sens.

Tout appareil électrique peut blesser ou même provoquer la mort. Vous risquez également d'endommager l'appareil. Ces dangers sont indiqués dans le texte par les deux conventions suivantes :

DANGER : Risque de blessure !

IMPORTANT : Risque d'endommager l'appareil !

Nous vous donnons également les conseils de sécurité suivants.

Positionnement

- Cet appareil est conçu pour être utilisé dans un cadre domestique ou similaire tel que :
les fermes ;
par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
les environnements de type « Bed and Breakfast ».
- Il n'est pas destiné à être utilisé dans les cuisines réservées au personnel des magasins, bureaux et autres lieux de travail.
- Positionnez toujours votre appareil loin du bord du plan de travail.
- Veillez à ce que l'appareil soit utilisé sur une surface ferme et plane, qui résiste à la chaleur.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace au-dessus et tout autour de votre appareil pour permettre une bonne circulation d'air.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur ou près de l'eau.
- **IMPORTANT** : Le pain peut brûler, il ne faut donc pas utiliser l'appareil à proximité ou en-dessous de matériaux combustibles tels que des rideaux, tentures, murs, armoires ou autres.
- **DANGER** : N'utilisez pas l'appareil en dessous d'une armoire.

Sécurité personnelle

- Surveillez toujours votre appareil pendant l'utilisation.
- **DANGER** : Ne touchez pas le dessus du grille-pain ou les autres parties chaudes pendant ou après l'utilisation, utilisez les poignées ou boutons de l'appareil.
- **DANGER** : N'introduisez pas des aliments trop gros, du métal, des aliments emballés dans une feuille d'aluminium ou des ustensiles dans le grille-pain.
- **DANGER** : N'essayez pas de retirer des aliments du grille-pain lorsqu'il est branché et n'insérez jamais d'ustensiles de cuisine dans les fentes.
- **IMPORTANT** : Ne posez pas de pain ou d'autres aliments sur les fentes car cela pourrait endommager le grille-pain et créer un risque d'incendie.
- **ATTENTION** : Ne pas immerger le cordon, la prise ou le grille-pain dans l'eau ou autre liquide.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissance, sauf si elles sont surveillées ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

Cordon d'alimentation

- Positionnez l'appareil de manière à ce que le cordon d'alimentation secteur puisse atteindre une prise électrique sans forcer sur les connexions. Réduisez la longueur de cordon excédentaire en utilisant le compartiment d'enroulement du cordon.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation dépasser du bord d'un plan de travail, à un endroit où un enfant pourrait l'atteindre.
- Ne laissez jamais le cordon traverser un espace accessible, par exemple entre une prise murale basse et une table.
- Ne laissez jamais le cordon passer sur une cuisinière ou toute autre surface chaude qui pourrait l'endommager.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée afin d'éviter tout risque.

Enfants

- Ne laissez jamais un enfant utiliser cet appareil.
- Les enfants sont vulnérables dans la cuisine, surtout lorsqu'ils ne sont pas surveillés, lorsque des appareils fonctionnent ou pendant la préparation des repas.
- Apprenez aux enfants à reconnaître les dangers de la cuisine, expliquez-leur les risques qu'ils courent lorsqu'ils s'étirent pour prendre quelque chose sur une surface qu'ils ne voient pas correctement.
- Une surveillance s'impose pour éviter que les enfants ne jouent avec l'appareil.

Autres consignes de sécurité

- N'utilisez jamais un appareil dont le cordon ou la fiche d'alimentation est endommagé(e), à la suite d'un dysfonctionnement de l'appareil ou encore si l'appareil a été endommagé de quelque manière que ce soit. Contactez Morphy Richards pour obtenir des conseils concernant les vérifications, les réparations ou les réglages électriques ou mécaniques.
- Ne tentez pas d'effectuer une réparation – l'appareil ne contient aucune pièce pouvant être remplacée par l'utilisateur. Veuillez appeler le service d'assistance pour demander conseil.
- N'utilisez pas des accessoires non recommandés par le fabricant.
- Ne mettez pas l'appareil sur ou près d'une plaque électrique ou d'un brûleur à gaz chaud, ou dans un four chauffé.
- Utilisez-le uniquement pour l'usage prévu.
- Débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas, et pour le nettoyer.
- Ne déplacez pas l'appareil tant qu'il est encore chaud.
- Le pain peut brûler, il ne faut donc pas utiliser l'appareil à proximité ou en-dessous de matériaux combustibles tels que des rideaux.
- L'appareil n'est pas conçu pour être commandé par un programmeur extérieur ni par un système de commande à distance.
- N'utilisez pas d'accessoires ou outils non recommandés par Morphy Richards, car ils pourraient entraîner un incendie, un choc électrique ou une blessure.

ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Vérifiez que la tension indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil correspond à l'alimentation électrique de votre domicile, qui doit être en courant alternatif (CA).

DANGER : Cet appareil doit être mis à la terre.

VOTRE GARANTIE DE DEUX ANS

Pour la clientèle en France

Il est important de conserver le ticket de caisse comme preuve d'achat. Agrafez votre ticket de caisse à cette notice d'utilisation; vous pourrez ainsi l'avoir sous la main ultérieurement.

Merci de donner les informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces références à la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Tous les produits Morphy Richards sont testés individuellement avant de quitter l'usine.

Si un problème survient dans les 24 mois qui suivent l'achat d'origine, vous devez contacter le magasin où vous avez acheté votre appareil muni de votre ticket de caisse, celui-ci le renverra à Glen Dimplex France pour expertise.

Sous réserve des exclusions indiquées ci-dessous (1 à 9), l'appareil défectueux sera alors réparé ou remplacé et réexpédié dans un délai de 15 jours ouvrables maximum à

compter de son arrivée.

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé pendant la période de garantie de deux ans, la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Vous devez donc absolument conserver votre ticket de caisse ou votre facture d'origine pour indiquer la date d'achat.

Pour bénéficier de la garantie de deux ans, l'appareil doit avoir été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les fers doivent avoir été détartrés et les filtres doivent avoir été nettoyés selon les instructions.

Morphy Richards ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes :

- 1 Si le problème provient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de sautes de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes autres que nos techniciens (ou l'un de nos revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie exclut les consommables tels que les sacs, les filtres et les carafes en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.

Pour la clientèle en Belgique

Les produits de Morphy Richards sont produits conformément aux normes de qualité, agréées internationales. Au-dessus de vos droits légaux, Morphy Richards vous garantit qu'à partir d'achat ce produit sera sans défauts de fabrication ou de matériaux pendant une période de deux ans.

Il est important de conserver votre bon d'achat comme preuve. Agrafez votre ticket à cette notice d'installation.

Veuillez mentionner ces informations ci-dessous si votre appareil tombe en panne. Vous trouverez ces informations sur la base de l'appareil.

Numéro du modèle

Numéro de série

Si, pour quelque raison que ce soit, l'article est remplacé

pendant la période de garantie (deux ans), la période de garantie du nouvel article sera calculée à partir de la date d'achat d'origine. Il est donc très importants de conserver votre bon d'achat original afin de connaître la date initiale d'achat.

Cette garantie vaut uniquement quand l'appareil a été utilisé conformément aux instructions du fabricant. Par exemple, les appareils doivent être détartrés et les filtres doivent être tenus propre selon le mode d'emploi.

Morphy Richard ne sera pas dans l'obligation de remplacer ou réparer les articles aux termes de la garantie dans les circonstances suivantes

- 1 Si le problème, prévient d'une utilisation accidentelle, d'une utilisation abusive ou négligente, ou si l'appareil a été utilisé de manière contraire aux recommandations du fabricant, ou encore lorsque le problème provient de source de puissance ou de dégâts occasionnés en transit.
- 2 Si l'appareil a été utilisé sur une alimentation électrique dont la tension est différente de celle qui est indiquée sur l'appareil.
- 3 Si des personnes, autres que nos techniciens (ou revendeurs agréés) ont tenté de faire des réparations.
- 4 Si l'appareil a été loué ou utilisé dans un contexte non domestique.
- 5 Si l'appareil est d'occasion.
- 6 Morphy Richards n'est pas dans l'obligation de réaliser des travaux d'entretien, quels qu'ils soient, aux termes de la garantie.
- 7 La garantie ne couvre pas les sachets, filtres et brocs en verre.
- 8 Les batteries et les dégâts provoqués par leur fuite ne sont pas couverts par la garantie.
- 9 Les filtres n'ont pas été nettoyés ou remplacés suivant les instructions.

Cette garantie ne confère aucun droit à l'exception de ceux qui sont expressément indiqués ci-dessus, et ne couvre aucune réclamation pour dommages immatériels ou indirects. Cette garantie est offerte comme avantage supplémentaire et n'a aucune incidence sur vos droits légaux en tant que consommateur.



Ausstattung

- 1 Brotschlitze
- 2 Hebel (mit Auswurf Funktion)
- 3 Stoptaste
- 4 Auftautaste
- 5 Aufwärmaste
- 6 Verstellbarer Bräunungsregler
- 7 Herausziehbare Krümelgefächer (hinten)
- 8 Kabelhalterung

Symbole



Stoptaste



Auftautaste



Aufwärmaste

VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

- Vor dem ersten Toasten muss der Toaster zunächst ohne Brot eingeschaltet werden.
- Wie bei allen Neugeräten mit elektrischen Heizelementen riecht der Toaster auch „wie neu“, wenn er das erste Mal eingeschaltet wird. Das ist vollkommen normal und kein Grund zur Besorgnis.

GEBRAUCH DES GERÄTS

- 1 Mit dem Bräunungsregler **6** den gewünschten Bräunungsgrad einstellen.
- 2 Das Brot nach dem Einstellen des Bräunungsgrades in die Schlitze **1** einlegen und den Hebel **2** nach unten drücken, bis er einrastet.
- 3 Nach Ablauf der eingestellten Bräunungszeit springt der Hebel automatisch nach oben und die Heizelemente werden deaktiviert. Der Toasthebel ist damit wieder in die obere Stellung zurückgefahren und das Heizelement hat sich ausgeschaltet.

WARNUNG: Während oder nach Gebrauch des Gerätes darf das Netzkabel nicht um das heiße Gerät herum gewickelt werden.

ZUSATZFUNKTIONEN

Verwendung der Stoptaste

Die Stoptaste **3** drücken, wenn der Toastvorgang abgebrochen werden soll.

Verwendung der Auftautaste

Soll tiefgefrorener Toast gebräunt werden, ist es nicht erforderlich, einen höheren Bräunungsgrad als normal einzustellen. Das Brot einfach wie gewohnt in die Toastschlitze einführen und die Auftautaste **4** drücken. Die Taste leuchtet nun auf, und der Toaster erhitzt sich längere Zeit, um den Toast aufzutauen und zu toasten.

- C6** Morphy Richards products are intended for household use only. See usage limitations within the location sub-heading in the important safety instructions. Morphy Richards has a policy of continuous improvement in product quality and design. The Company, therefore, reserves the right to change the specification of its models at any time.

The After Sales Division,

Morphy Richards Ltd, Mexborough, South Yorkshire, England, S64 8AJ
Helpline (office hours) UK 0845 871 0960 Republic of Ireland 1800 409119

- A6** Australia - Sales office locations

Asko Appliances (Australia) Pty Ltd.

Victoria
35 Sunmore Close, Moorabbin, 3189 T: 03 8551 2200

New South Wales

F3/ 3-9 Birnie Ave., Lidcombe, 2141 T: 02 8748 2900

Queensland

2/112 Fison Ave., Eagle Farm, 4009T: 07 3623 2700

South Australia

45 Hampton Road, Keswick, 5035 T: 08 8292 9500

Western Australia

15 Walters Drive, Osborne Park, 6017 T: 08 9347 6000

- F** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles.

Glen Dimplex France

ZI de l'Eglantier
20, rue des Cersiers
91028 Evry cedex 2851
T: + 33 (0)1 69 11 11 91 F: + 33 (0)1 60 86 15 24

- D** Morphy Richards Produkte sind nur für den Einsatz im Haushalt vorgesehen. Lesen Sie dazu die Einschränkungen bezüglich der Nutzung, die in der Zweitübersicht der wichtigen Sicherheitshinweise erläutert werden. Ständige Verbesserungen an der Produktqualität und dem Design gehören zur Philosophie von Morphy Richards. Aus diesem Grunde behält sich die Firma das Recht vor, die Angaben zu ihren Modellen jederzeit zu ändern.

Glen Dimplex Deutschland GmbH

Service-Hotline: +49(0) 1805/398 346
(0,14€/ Min., aus dem deutschen Festnetz;
max. 0,42€/Min. aus dem Mobilfunk)
Service-Fax: +49(0) 1805/355 467
email: service@glendimplex.de

Österreich

Kundendienst
Merangasse 17
A-8010 Graz
Telefon: +43(0) 316/323-041 Telefax: +43(0)316/382-963

- E** Los productos Morphy Richards están concebidos solamente para uso doméstico. Consulte las limitaciones de uso en un subtítulo de las instrucciones de seguridad importantes. Morphy Richards tiene una política de mejora en la calidad y diseño de sus artículos. La compañía, por lo tanto, se reserva el derecho de cambiar en cualquier momento las especificaciones de sus modelos.

- N6** De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Zie gebruiksbepalingen binnen de locatiesubtitel in de belangrijke veiligheidsinstructies. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV

Antennestraat 84
1322 AS Almere
Nederland
T: +31-(0)-36 538 70 40 F: +31-(0)-36 538 70 41
Service: +31-(0)-36 538 70 55
E: info@glendimplex.nl www.morphyrichards.nl

- B** Les produits Morphy Richards sont conçus pour un usage exclusivement domestique. Voir les limitations d'usage dans le sous-titre Positionnement des Consignes de sécurité importantes. Morphy Richards s'engage à mener une politique d'amélioration continue en termes de qualité et de conception. Le fabricant se réserve donc le droit de modifier sans préavis la spécification de ses modèles. De producten van Morphy Richards zijn alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Morphy Richards streeft ernaar de kwaliteit en het design van zijn producten voortdurend te verbeteren. Het bedrijf behoudt zich daarom het recht voor om de specificaties van de producten op ieder ogenblik te wijzigen.

Glen Dimplex Benelux BV

Gentsestraat 60
B- 9300 Aalst
België
T: +32-(0)-53 82 88 62 F: +32-(0)-53 82 88 63
E: info@glendimplex.be www.morphyrichards.be

- P** Os produtos Morphy Richards foram concebidos apenas para utilização doméstica. Consulte as limitações à utilização no sub-cabeçalho de posicionamento, nas instruções importantes de segurança. A Morphy Richards respeita uma política de aperfeiçoamento contínuo da qualidade e design do produto. Desta forma, a companhia reserva-se o direito de alterar as especificações destes modelos a qualquer momento.

Imporauldoo Lda

Rua D. Marcos Da Cruz 1281
4455-482 Perafita
Portugal

T: +351 22 996 67 40 Fax: +351 22 996 67 41

- I** I prodotti Morphy Richards sono concepiti esclusivamente per uso domestico. Vedere le limitazioni d'uso nel sottotitolo delle importanti istruzioni di sicurezza. Morphy Richards è costantemente impegnata a migliorare la qualità e il design dei propri prodotti, pertanto si riserva il diritto di modificare le specifiche dei diversi modelli in qualunque momento.

- C6** Morphy Richards produkter er kun beregnet til husholdningsbrug. Se brugsbegrænsningerne under overskriften om placering i de vigtige sikkerhedsinstruktioner. Det er praksis hos Morphy Richards at fortsætte udviklingen af produktets kvalitet og design. Firmaet forbeholder sig derfor retten til at ændre modelernes specifikationer når som helst.

- S** Produkter från Morphy Richards är endast avsedda för hushållsbruk. Se användarbegränsningar under rubriken i de viktiga säkerhetsinstruktionerna. Morphy Richards har en policy för kontinuerlig förbättring i produktkvalitet och utformning. Företaget förbehåller sig därför rätten att när som helst ändra specifikationerna för sina modeller.

- H** Produkty Morphy Richards są przeznaczone wyłącznie do użytku domowego. Zapoznaj się z informacjami na temat ograniczonego użytkowania urządzeń, które znajdują się w podrzędziale instrukcji dotyczących bezpieczeństwa. Morphy Richards prowadzi politykę ciągłej poprawy jakości i wzoru produktów. Firma zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji modeli w dowolnej chwili.

Glen Dimplex Polska Sp. z o.o

Ul. Strzeszyńska 33
60-479 Poznań
NIP 781-16-70-985

T: + 48 (0)61 8425 805 F: + 48 (0)61 8425 806

- И6** Изделия Morphy Richards предназначены только для бытового использования. См. информацию об ограничениях использования в подразделе "Размещение" в главе "Важные меры предосторожности". Morphy Richards постоянно совершенствует качество и дизайн своей продукции. Таким образом, компания оставляет за собой право в любое время вносить изменения в технические характеристики своих изделий.

- C2** Výrobky Morphy Richards jsou určeny pouze k použití v domácnostech. Podívejte se na omezení použití v podtitulku umístěném v důležitých bezpečnostních pokynech. Morphy Richards usiluje o neustálé zdokonalování kvality a provedení. Proto si vyhrazuje právo kdykoliv změnit specifikace svých modelů.

Tauer Elektro a.s.

Milady Horákové 4
568 02 Svitavy

T: +420 461 540 130 F: +420 461 540 133

- И6** Morphy Richards ürünürleri sadece ev içi kullanim amaçlıdır. Morphy Richards, ürünü kalitesi ve tasamında sürekli geliştime politikasına sahiptir. Bu nedenle Şirket, modellerini özelleştirilme herhangi bir zamanda değıştime haklarını saklı tutar.

Gizpa Dayanılı Tüketime Mamülleri

Тic. ve Paz. İth. İhr. A.Ş.
Atatürk Cd. 19 Mayıs Mah. Esin Sok. No: 2/2
Kozyatağı-İSTANBUL

Tel +90(0216) 411 23 777 Fax +90(0216) 369 33 42

- S6** Should your Morphy Richards product become faulty, please do not return the product to the store, contact the Customer Care Help Line 086 111 5006 or e-mail help@creativehousewares.co.za for remedial action. For guarantee claims please furnish your proof of purchase and product serial number.

Creative Housewares

27 Nourse Ave, Epping 2; Cape Town; 7460
P.O. Box 975; Eppindurst; 7475

Tel: 021 534 8114 Fax: 021 534 8086
www.creativehousewares.co.za

- C6** Τα προϊόντα Morphy Richards προορίζονται αποκλειστικά για οικιακή χρήση. Δείτε περιορισμούς χρήσης κάτω από την κεφαλίδα Τοποθέτηση στις Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας.

H Morphy Richards ακολουθεί πολιτική συνεχούς βελτίωσης της ποιότητας των προϊόντων και του σχεδιασμού.

Öz ek tütütu, H εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα τροποποίησης των προδιαγραφών των μοντέλων της ανά πάσα στιγμή.

Δεν εντοπίστηκε τίς στο παρόν εισερχόμενο μήνυμα.

Service Center:

Thetaco Traders,
Aradhippou Industrial Area,
Larnaka, Cyprus
Phone: 24-532220 or 24-531720 Fax: 24-532221



- GB** For electrical products sold within the European Community.
At the end of the electrical products useful life it should not be disposed of with household waste.
Please recycle where facilities exist.
Check with your Local Authority or retailer for recycling advice in your country.
- F** Pour les appareils électriques vendus dans la Communauté européenne.
Lorsque les appareils électriques arrivent à la fin de leur vie utile, il ne faut pas les jeter à la poubelle.
Il faut les recycler dans des centres spécialisés, s'ils existent.
Consultez la municipalité ou le magasin où vous avez acheté l'appareil pour obtenir des conseils sur le recyclage dans votre pays.
- D** Für elektrische Artikel, die in der europäischen Gemeinschaft verkauft werden.
Am Ende der Nutzungsdauer sollte das Gerät nicht im regulären Hausmüll entsorgt werden.
Bitte einer Recycling-Sammelstelle zuführen.
Informationen über geeignete Recycling-Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Stadt- bzw. Ortsverwaltung.
- E** Para productos eléctricos vendidos en la Comunidad Europea.
Al final de su vida útil los productos eléctricos no deberán desecharse con el resto de residuos domésticos.
Reciclélos en las instalaciones destinadas para ello.
Infórmese sobre consejos de reciclaje en su tienda habitual o consulte a las autoridades locales de su país.
- NL** Voor elektrische producten verkocht in de Europese Gemeenschap.
Op het einde van zijn levensduur mag een elektrisch product niet worden meegegeven met het gewone huisvuil.
Laat het product recycleren als deze mogelijkheid voorzien is.
Vraag bij uw lokale overheid of in uw winkel waar u daarvoor terecht kunt.
- P** Para produtos eléctricos vendidos na Comunidade Europeia.
Quando os produtos eléctricos atingirem o final da sua vida útil, não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.
Faça a reciclagem nos locais apropriados.
Contacte as autoridades locais ou o revendedor para saber como efectuar a reciclagem no seu país.
- I** Per gli elettrodomestici venduti all'interno della Comunità europea.
Al termine della vita utile, non smaltire l'elettrodomestico nei rifiuti domestici.
Riciclarlo laddove esistono le strutture.
Verificare con la Locale Autorità o con il dettagliante in merito alle possibilità di riciclaggio nel proprio paese.
- DK** Angående elektriske produkter, der sælges inden for EU.
Når det elektriske produkt har nået enden af sin levetid, må det ikke bortkastes sammen med husholdningsaffaldet.
Det bedes genbrugt, hvor der er faciliteter hertil.
Bed de lokale myndigheder eller forhandleren om råd om genbrug i dit land.
- PL** Gäller elektriska produkter som säljs inom Europeiska Unionen.
När elektriska produkter inte längre kan användas ska de inte kastas med vanliga hushållsoppor.
Lämna dem till återvinning där det finns möjlighet.
Kontakta lokala myndigheter eller försäljningsstället och kontrollera vad som gäller för återvinning i ditt land.
- CZ** Dla produktów elektrycznych sprzedawanych na terenie Wspólnoty Europejskiej.
Po zakończeniu okresu używalności produktów elektrycznych, nie należy ich wyrzucać wraz z odpadkami pochodzącymi z gospodarstwa domowego.
Jeżeli istnieją odpowiednie zakłady zajmujące się utylizacją, produkty należy poddać recyklingowi.
W celu uzyskania porady na temat recyklingu w Twoim kraju zwróć się do miejscowych władz lub lokalnego sprzedawcy.
- TR** Pro elektrické výrobky prodávané v Evropském společenství.
Elektrické výrobky se po skončení životnosti nesmí vyhazovat do domovního odpadu.
Nechte je recyklovat v příslušných zařízeních.
Informace o recyklaci ve vaší zemi si zjistěte od místních úřadů nebo prodejce.
- GR** Για ηλεκτρικά προϊόντα τα οποία διατίθενται εντός της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.
Τα ηλεκτρικά προϊόντα, όταν λήξει η διάρκεια ζωής τους, δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίβματα.
Ανακυκλώστε τα προϊόντα, εφόσον υπάρχουν οι κατάλληλες εγκαταστάσεις.
Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές ή το κατάστημα λιανικής πώλησης σχετικά με τις διαδικασίες ανακύκλωσης στη χώρα σας.

GB

F

D

E

NL

P

I

DK

S

PL

RU

CZ

TR

GR

morphyrichards®

TT44872MEE Rev 1 03/11

www.morphyrichards.com